

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Уральский государственный педагогический университет»



# ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛИНГВИСТИКА

---

## 3(57)'2016

**Научный журнал**

- Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере массовых коммуникаций, связи и охраны культурного наследия. Свидетельство о регистрации ПИ №ФС77-34838 от 25.12.2008
- Зарегистрирован Международным центром стандартной нумерации сериальных изданий (International Standard Serial Numbering – ISSN) с присвоением международного стандартного номера ISSN 1999-2629 от 14.05.2008
- Материалы журнала размещаются на сайте научных журналов Уральского государственного педагогического университета: [journals.uspu.ru](http://journals.uspu.ru)
- Включен в каталог Роспечать. Индекс 81955
- Материалы журнала размещаются на платформе Российского индекса научного цитирования (РИНЦ) Российской универсальной научной электронной библиотеки
- Включен в базу данных European Reference Index for the Humanities (ERIH PLUS), id 485994
- Включен в международный каталог периодических изданий Ulrich's Periodicals Directory
- Включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук, Решением Президиума Высшей аттестационной комиссии Министерства образования и науки РФ

Екатеринбург 2016

УДК 409.34  
ББК Ш107  
П50

#### **РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:**

**Главный редактор:** доктор филол. наук, проф. А. П. ЧУДИНОВ (Екатеринбург)

**Заместители главного редактора:**

доктор филол. наук, доцент Э. В. БУДАЕВ (Нижний Тагил)

кандидат филол. наук, доцент М. Б. ВОРОШИЛОВА (Екатеринбург)

**Члены редакционной коллегии:**

PhD, профессор Р. АНДЕРСОН (Лос-Анджелес, США)

доктор филол. наук, профессор В. Н. БАЗЫЛЕВ (Москва, Россия)

доктор филол. наук, профессор В. М. БРИЦЫН (Киев, Украина)

PhD, профессор АНДЖЕЙ ДЕ ЛАЗАРИ (Лодзь, Польша)

PhD, профессор Д. ВАЙС (Цюрих, Швейцария)

доктор филол. наук, профессор, чл.-кор. РАН В. А. ВИНОГРАДОВ (Москва, Россия)

доктор филол. наук, профессор Е. А. НАХИМОВА (Екатеринбург, Россия)

доктор филол. наук, профессор Э. ЛАССАН (Каунас, Литва)

доктор филол. наук, профессор Н. Б. РУЖЕНЦЕВА (Екатеринбург, Россия)

PhD, профессор П. СЕРИО (Лозанна, Швейцария)

доктор филол. наук, профессор В. В. ХИМИК (Санкт-Петербург, Россия)

доктор филологических наук, профессор У АЙХУА (Пекин, Китай)

PhD, профессор Л. ЦОНЕВА (Велико-Тырново, Болгария)

доктор филол. наук, профессор Е. В. ШУСТРОВА (Екатеринбург, Россия)

PhD, профессор ЯН КЭ (Гуанчжоу, Китай)

**Технический редактор:** кандидат филол. наук Д. О. МОРОЗОВ

**Заведующий отделом перевода:** кандидат филол. наук И. С. ПИРОЖКОВА

**Политическая лингвистика** / гл. ред. А. П. Чудинов ; ФГБОУ ВПО  
**П50** «Урал. гос. пед. ун-т». – Екатеринбург, 2016. – Вып. 3 (57). – 112 с.  
ISSN 1999-2629

Журнал призван способствовать обмену новейшей информацией в области политической лингвистики, а также в сфере взаимоотношений языка, культуры и общества. Включает пять основных разделов – «Теория политической лингвистики», «Политическая коммуникация», «Язык – политика – культура», «Лингвистическая экспертиза: язык и право» и «Из истории политической лингвистики». Предназначен для филологов, политологов, социологов и всех тех, кто интересуется проблемами политической коммуникации.

УДК 409.34  
ББК Ш107

**Благодарим РГНФ за материальную поддержку проекта в рамках гранта  
№ 14-04-0268 «Политическая лингвистика: проблематика, методология, аспекты  
исследования и перспективы развития научного направления».**

ISSN 1999-2629

© ФГБОУ ВО «Уральский государственный  
педагогический университет», 2016  
© Политическая лингвистика, 2016

Ural State Pedagogical University



# POLITICAL LINGUISTICS

---

## 3(57)'2016

### **Editor-in-Chief**

Anatoliy P. Chudinov, Ph.D., Prof. (Ekaterinburg)

### **Deputy Editors-in-Chief:**

Edward V. Budaev, Ph.D., Assoc. Prof. (Nizhniy Tagil)  
Maria B. Voroshilova, Ph.D., Assoc. Prof. (Ekaterinburg)

### **Editorial Board**

Richard Anderson Jr., Ph.D., Prof. (Los Angeles, USA)  
Vladimir N. Bazylev, Ph.D., Prof. (Moscow, Russia)  
Britsyn V. M., Ph. D. (Kiev, Ukraine)  
Vasiliy V. Khimik, Ph.D., Prof. (Saint-Petersburg, Russia)  
Eleonora Lassan, Ph.D., Prof. (Kaunas, Lithuania)  
Andrzej de Lazari, Ph.D., Prof. (Lodz, Poland)  
Elena A. Nakhimova, Ph.D., Prof. (Ekaterinburg)  
Natalia B. Ruzhentseva, Ph.D., Prof. (Ekaterinburg, Russia)  
Elizaveta V. Shustrova, Ph.D., Prof. (Ekaterinburg, Russia)  
Patrick Seriot, Ph.D., Prof. (Lausanne, Switzerland)  
Lilyana Tsoneva, Ph.D., Prof. (Veliko Tarnovo, Bulgaria)  
Viktor A. Vinogradov, Ph.D., Prof. (Moscow, Russia)  
Daniel Weiss, Ph.D., Prof. (Zurich, Switzerland)  
Yang Ke, Ph.D., Prof. (Guangzhou, China)  
Wu Aihua, Ph.D., Prof. (Beijing, China)

Ekaterinburg 2016

## СОДЕРЖАНИЕ

Редакционные принципы журнала «Политическая лингвистика» .....	8
--	---

### РАЗДЕЛ 1. ТЕОРИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЛИНГВИСТИКИ

<b>Алферов А. В.</b> Пятигорск, Россия	Языки в политическом пространстве современной Европы и в Европарламенте .....	10
<b>Попова Г. Е.</b> Астрахань, Россия		
<b>Червонный А. М.</b> Таганрог, Россия		
<b>Гаврилова М. В.</b> Санкт-Петербург, Россия	Слово «культура» в дискурсивной репрезентации идеологических взглядов российских политических партий .....	18
<b>Ильясова С. В.</b> Ростов-на-Дону, Россия	<i>Крымец Украине,</i> или Политическое словотворчество .....	27
<b>Колесов В. В.</b> Санкт-Петербург, Россия	Концептуальное поле русского сознания: <i>демократия</i> .....	31
<b>Руженцева Н. Б.</b> Екатеринбург, Россия	Политический текст в контексте художественного произведения: функциональный анализ (на материале романа В. Аксенова «Московская сага»).....	44

### РАЗДЕЛ 2. ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОММУНИКАЦИЯ

<b>Белова В. Ф.</b> Пятигорск, Россия		
<b>Зюбина И. А., Лесняк М. В., Матвеева Г. Г.</b> Ростов-на-Дону, Россия	Универсальный характер коммуникативных стратегий в парламентских дебатах .....	53
<b>Борисова М. К.</b> Пятигорск, Россия	Продуктивные модели терминологизации в сфере безопасности на примере тематических областей «Международная безопасность», «Ядерная безопасность» (на материале современного русского языка) .....	61
<b>Кряхтунова О. В.</b> Астрахань, Россия	Агрессия в коммерческой и социальной рекламе как аспект лингвоконфликтологии (на материале поликодовых текстов) .....	69

### РАЗДЕЛ 3. ЯЗЫК — ПОЛИТИКА — КУЛЬТУРА

<b>Анисимова С. А.</b> Сургут, Россия	Роль прецедентных феноменов в формировании национального ментального пространства (по материалам сопоставительного анализа дискурсов президентов В. В. Путина и Б. Обамы) .....	77
<b>Коптякова Е. Е.</b> Сургут, Россия	Экспериментальное исследование стереотипных представлений о Германии в российском и американском национальном сознании .....	84
<b>Шутова Т. И.</b> Нижний Новгород, Россия	Концептуализация мира в американском дискурсе противодействия терроризму (1972—2012): опыт корпусно ориентированного дискурс-анализа .....	90

**РАЗДЕЛ 4. ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ЭКСПЕРТИЗА: ЯЗЫК И ПРАВО**

<b>Злоказов К. В.</b> <b>Софронова А. Ю.</b> Екатеринбург, Россия	К оценке риска воплощения анонимной угрозы ..... 98
---	---

**РАЗДЕЛ 5. РЕЦЕНЗИИ. ХРОНИКА**

<b>Дзюба Е. В., Ерёмина С. А.</b> Екатеринбург, Россия	Человек как объект номинации в русской и английской лингвокультурах ..... 105
Правила представления авторами рукописей в журнал «Политическая лингвистика» ..... 109	

## CONTENTS

Editorial principles of the journal “Political Linguistics” .....	8
---	---

### PART 1. THEORY OF POLITICAL LINGUISTICS

<b>Alferov A. V.</b> Pyatigorsk, Russia	Languages in the political space of contemporary Europe and in the European Parliament.....	10
<b>Popova G. E.</b> Astrakhan, Russia		
<b>Chervony A. M.</b> Taganrog, Russia		
<b>Gavrilova M. V.</b> Saint-Petersburg, Russia	Impact of the word culture in the discursive representation of Russian political parties' ideology .....	18
<b>Il'yasova S. V.</b> Rostov-on-Don, Russia	«Crimec» for Ukraine, or political word creation.....	27
<b>Kolesov V. V.</b> Saint-Petersburg, Russia	Conceptual field in the Russian consciousness: <i>democracy</i> .....	31
<b>Ruzhentseva N. B.</b> Ekaterinburg, Russia	Political text in the context of fiction: functional analysis (based on the novel “Moscow saga” by V. Aksenov) .....	44

### PART 2. POLITICAL COMMUNICATION

<b>Belova V. F.</b> Pyatigorsk, Russia		
<b>Zyubina I. A.</b> Rostov-on-Don, Russia	Universal nature of communicative strategies in parliamentary debates.....	53
<b>Lesnyak M. V.</b>		
<b>Matveeva G. G.</b>		
<b>Borisova M. K.</b> Pyatigorsk, Russia	Productive models of derivation of terms in the sphere of security on the example of the topics “international security”, “nuclear security” (on the basis of Modern Russian) .....	61
<b>Kryahtunova O. V.</b> Astrakhan, Russia	Aggression in commercial and social advertising as the aspect of linguistic conflictology (on the basis of poly-code texts) .....	69

### PART 3. LANGUAGE — POLITICS — CULTURE

<b>Anisimova S. A.</b> Surgut, Russia	The role of precedent phenomena in the process of mental space formation (based on the comparative analysis of V.V. Putin and B. Obama discourses) .....	77
<b>Koptyakova E. E.</b> Surgut, Russia	Experimental research of stereotypes of Germany in the Russian and American mentalities .....	84
<b>Shutova T. I.</b> Nizhny Novgorod, Russia	Conceptualization of the world in American counter-terrorism discourse (1972–2012): a corpus-driven discourse study.....	90

**PART 4. LINGUISTIC EXPERTISE: LANGUAGE AND LAW**

<b>Zlokazov K. V.</b>	Estimation of risk of anonymous threat .....	98
<b>Sofronova A. Yu.</b>		
Ekaterinburg, Russia		

**PART 5. REVIEWS. CHRONICLE**

<b>Dziuba E. V., Eremina S. A.</b>	Human as an object of nomination	
Ekaterinburg, Russia	in Russian and English lingocultures.....	105
<b>Manuscripts requirements</b> .....		109